

NĀ PUALEI O LIKOLEHUA PRESENTS

Nā Lani 'Eha

2018

Hula and mele honoring our beloved ali'i

**SUNDAY, NOVEMBER 11, 2018
MCKINLEY HIGH SCHOOL AUDITORIUM**

Nā Pualei o Likolehua

A Message from the Kumu

Aloha and mahalo for joining us for our annual hō'ike, Nā Lani 'Ehā honoring the royal siblings, Kalākaua, Lili'uokalani, Likelike and Leleiohōkū, often referred to collectively as Nā Lani 'Ehā, The Four Royals.

For those of you joining us for the first time, this hō'ike mimics the friendly rivalry between the siblings; each trying to outdo each other in composition, arrangement and presentation. All were prolific writers and we bring the spirit of this rivalry to our present-day hō'ike.

In continuing this hō'ike, we continue the legacy of our kumu, Leinā'ala Kalama Heine. It is through her spirit and her vision that we carry on this annual concert. We uphold her teachings, genealogy and continue in our growth as young men and women of Nā Pualei o Likolehua.

Since her passing in 2015 she continues to guide us. It continues to be a road not easily traveled, but we persevere with soul searching and the life lessons learned along the way. Knowing where we come from and what she stood for has kept us grounded and opened up a path of new discoveries within ourselves and each other.

We mahalo you for your support of Nā Pualei o Likolehua and hope you enjoy the presentation today. We also mahalo the Mayor's Office of Culture & the Arts for their continued support of our cultural efforts and support of our mission.

Niuli'i Heine

Mahalo me ke aloha palena 'ole,
Niuli'i Heine
Kumu Hula, Nā Pualei o Likolehua



Mission Statement

It is important to empower our wahine & kane through education. The mission of Nā Pualei o Likolehua is to maintain the cultural traditions of mele oli and mele hula by upholding the values of its protocols, to enrich the spiritual balance of oneself through discipline and remain actively responsible to the 'āina.

Nā Lani ‘Ehā

“The Four Royals”

Sharing knowledge through mo‘olelo (story),
oli (chant), mele (song) and hula (dance)

DOORS OPEN WITH MUSIC

Ei Nei – Dane Fujiwara, Grant Kono, Ekolu Chang

My Hula Book

Pualī‘i, ‘Ōpio, Wahine, ‘Awapuhi/Laua‘e, ‘Ōhi‘akuapa‘a Kāne

Nā Lani ‘Ehā

Kalākaua:

Hālau Ke Kia‘i O Ka Lamakū

Kawika Mersberg

Lili‘uokalani:

Nā Lei O Ka ‘Iwa Ha‘a I Ka Lani

Tatiana Tseu - Fox

Leleiōhoku:

Ka Pā Hula o Pauahi

Piliāloha Kamakea-Young

Likelike:

Nā Pualei o Likolehua

Niulī‘i Heine

Intermission

Kanikapila by:

Nā Hoa

Keoni Souza, Ikaika Blackburn,
Halehaku Seabury-Akaka

My Hula Book

'O ke aloha ho'i e ho'omau 'ia ana." The love that forever will be continued. This line is taken from one of the many compositions created by our Kumu Leina'ala Kalama Heine. In her mele it describes the love for our land, for our kupuna, and for all that is Hawaiian that has continued down through the generations and lives today. It is a promise to uphold our kuleana so that these traditions, our land, and our way of life and understanding can be perpetuated on into the future. Appropriately, we also understand it to represent the love that 'Ala has to share with us through her mele and hula, and ultimately our responsibility to carry it forward. This section, My Hula Book, is named for the infamous hula books that 'Ala has compiled of the many mele, hula, and 'oli done in hālau over the years. It refers to the hula book that each of her haumāna must compile while they are in hālau. It is the name of the concert series that eventually led to our Nā Lani 'Ehā Concert you enjoy today. My Hula Book, honors 'Ala and her teachings through the years as we present some of the original compositions and/or hula choreography of Kumu Leina'ala Kalama Heine.



Nainoa Thompson invited 'Ala on a trial run of the Hōkūle'a from O'ahu to Kaua'i. She was inspired to write this mele about the navigational points of their journey. "A ua lei ho'i i ke 'ala mokihana." 'Ala said that she knew they were near Kaua'i because she could smell the fragrance of mokihana.

Class: Nā Papa
Title: Ka'ie'ie Loko
Composer: 'Ala

Written by Kumu Hula Leina'ala Kalama Heine on her first helicopter ride to Kalalalau on Kaua'i. Robert and Roland Cazimero journey with her for the day. She writes about when the sun came shining thru the valley it made her feel like she was surrounded by ali'i.

Class: Puali'i
Title: No Loko
Composer: 'Ala

This mele is an original composition, written and choreographed by Kumu Hula Leina'ala Kalama Heine. It is the last mele she fully composed for the 'Ōhi'akuapa'a kāne class. Kānehunamoku is one of twelve sacred islands. This mele tells of our search for Kānehunamoku and 'Uluka'a. Kumu 'Ala also makes reference to her home in this mele.

Class: 'Ōhi'akuapa'a kāne
Title: Kānehunamoku
Composer: 'Ala

2015 was the planned celebration for the 40th birthday of the Hōkūle'a. They embarked on a 3 year worldwide voyage, traveling 42,000 nautical miles spreading the word of aloha. - Mālama Ka Honua, caring for the land. Hikianalia was added to this journey as the escort boat. They traveled together until it's 5th leg when Hikianalia has to be dry docked.

Class: 'Ōpio
Title: E Ho'okele
Composer: 'Ala



Kai A'o Māmala, composed by Ulumāhiehie, references the area of Māmala, today known as Honolulu Harbor, and the surrounding waters of Kewalo. This mele is an expression of love and longing for a loved one who is away traveling out at sea. The term "Kaholomoku" in the last stanza may refer to Ke Ali'i Kalākaua, who traveled the world.

Class: 'Awapuhi/Laua'e
Title: Kai A'o Māmala
Composer: Ulumāhiehie

In the fall of 1982, Kumu Hula Leina'ala Kalama Heine asked Randie Kamuela Fong to compose a mele for the 1983 Kamehameha Schools Song Contest Ho'ike. Ua Kauha'a Ha'ena i Ke Kai recounts the composer's visit to Kaua'i and the events and experiences that took place along the shores of various locations.

Class: Wahine
Title: Ua Kauha'a Hā'ena i Ke Kai
Composer: Dr. Randie Kamuela Fong

Maika'i Kaua'i is a mele inoa composed for Kaua'i's last king, Kaumuali'i. It illustrates the importance of the island's natural resources and environment that are chiefly. It is our kuleana to know and understand this. This was the first mele taught to each new women's class because Kaua'i was 'Ala's favorite island.

Class: Nā Papa
Title: Maika'i Kaua'i
Composer: Traditional



Return to the source. Our land, our mountains are the source of who we are as people. Let the earth shake and quake and dance with us. Our earth is alive.

Class: Nā Papa
Title: Ho'i i Ka Piko
Composer: 'Ala

Nā Lani ‘Ehā

“The ‘Four Royals”



King David Kalākaua (1836-1891)

The eldest of the four, David Kalākaua was elected King in 1873 and is generally regarded as the catalyst for Hawai‘i’s cultural resurgence in the last half of the 19th century. Kalākaua was gifted in many fields from politics and sports to literature and music. King Kalākaua’s chief patronage was to music ranging from Hawaiian chants to European waltzes. The annual Merrie Monarch Hula Festival was named in his honor.



Queen Lili‘uokalani (1838-1917)

Lili‘u, as she was known to friends and family, began her formal music training when she entered the missionary’s Chief’s Children’s School at the age of four. A serious and talented student, Lili‘u was able to sight-read music at a very early age and by her fifteenth year she was an accomplished musician and composer. During her two brief years as Hawai‘i’s last ruling monarch, Queen Lili‘uokalani filled her world with musical activity. Lili‘u’s legacy to Hawai‘i is her beautiful music, inspiring great affection among her Hawaiian people. She will long be remembered for her courage, graciousness, and concern for her people’s welfare.



Princess Miriam Likelike (1851-1887)

Affectionately known as Kapili by her ‘ohana, Princess Likelike was an important figure in the musical arena of her day. Accomplished at piano, guitar, and ‘ukulele, she is responsible for composing the famous mele, “Ku‘u Ipo I ka He‘e Pu‘e One,” a mele ho‘oipoipo, a love song. Likelike was the mother of Princes Ka‘iulani heiress apparent to the throne after Lili‘uokalani. Ka‘iulani was Hawai‘i’s hope for the future. Likelike wrote many mele for her daughter and for her beloved home, ‘Āinahau.



Prince Leleiōhoku (1854-1877)

The youngest sibling, Prince Leleiōhoku was considered the most talented of the royal composers. His sister Lili‘uokalani said that he had a talent for composition more advanced than the Princess. He founded the Kawaiaha‘o Singing Club and soon he and his colleagues were winning most of the royal song competitions. Even beyond his family many claimed that he had one of the purest and sweetest male voices among native Hawaiians. Had he not died of rheumatic fever at age 23, his abundant talent promised that his would have been a brilliant musical career.



Kalākaua

Hālau Ke Kia'i O Ka Lamakū

Since the early 90's, Kawika Mersberg has been teaching Hawaiian studies to local school children throughout Honolulu. In 1999 his hula journey really began when he became a 'olapa of Hālau Ke Kia'i A O Hula, under the tutelage of Aunty Kapi'olani Ha'o. With Aunty's guidance Kawika began teaching the hula at Hālau Kū Māna Public



Charter School. In 2005 Kawika was bestowed the kuleana of Kumu Hula and seven years later established, Hālau Ke Kia'i O Ka Lamakū. As the "guardians of the light" the hālau's mission is to perpetuate and preserve the hula as it has been taught and shared. The hālau continues to be active participants in the local community. Aia ke ola i ka hana!



Lili'uokalani

Nā Lei O Ka 'Iwa Ha'a I Ka Lani

Nā Lei O Ka 'Iwa Ha'a I Ka Lani - Hui 'Iwa Academy is from Honouliuli, 'Ewa, O'ahu. Under the guidance and mentorship of her mother - 'Iwalani Tseu, Tatiana Tseu Fox is honored to continue their family tradition of inspiring and influencing the lives of many through hula and other cultural expressions of art. In 2015, Kumu Tati began teaching on their family property - an old plantation compound - in Honouliuli. Today, it is a cultural place of learning inspired by tradition and ignited by innovation. Our mission is to provide a safe environment in which all are encouraged to excel in the performing arts and overall well-being. Our hope is to foster artistic expressions grounded in cultural values and practices in perpetuation and promotion of cultural sustainability. While hula is our foundation, as Hui 'Iwa Academy, we also explore other performing arts practices from around the world.





Leleiōhoku

Ka Pā Hula o Pauahi

Ka Pā Hula o Pauahi is a combination of middle and high schools students from the Kamehameha Schools Maui campus under the direction of Henohea Kāne and Pili'aloa Kamakea-Young. It is through hula that these students learn of their history, mo'olelo and place to better understand their place in the world today. Many of these students dance in other hālau on Maui with a few dancing hula for the first time at school.



Henohea studys and trains under kumu hula Keali'i Reichel for the past 23 years in Wailuku on the island of Maui. Born and raised in Pā'ia, she is a product and graduate of Ke Kula Kaiapuni 'o Maui where she returned as a kumu before she started her teaching career at Kamehameha Maui.

Pili studied under kumu hula Snowbird Bento for the past 10 years in Honolulu. He was born and raised in Waimānalo, O'ahu and is a graduate from Kamehameha Schools Kapālama. He previously taught the 'ōlelo and hula programs at Kailua High School, but now resides and teaches on Maui.



Likeline

Nā Pualei o Likolehua

Nā Pualei O Likolehua was established in February 1976. Under the guidance of Kumu Hula Leinā'ala Kalama Heine, the ladies and gentlemen have been given opportunities to share their love of hula, Hawaiian culture, and all things 'ike Hawai'i. They have touched the hearts and minds of many people far beyond the shores of their island home, O'ahu. Since the passing of our beloved Kumu Leinā'ala in



2015, Kumu Niuli'i Heine continues her mother's tradition to train young people to become future teachers of Hawai'i in order to preserve and perpetuate hula as a living art and dance form. Hālau Nā Pualei o Likolehua has been educating individuals in Hawaiian culture through mo'olelo, oli, hula, and mele for over 35 years. Today, Hālau Nā Pualei o Likolehua has grown to a number of classes from keiki to adult, including a kane class. Nā Pualei o Likolehua continues to uphold the excellence of our kūpuna by perpetuating Hawaiian traditions for generations to come.

The background features a collage of historical figures. In the top left, a man in a military-style uniform with a sash is visible. In the top right, a woman with an elaborate hairstyle and a dark garment is shown. In the bottom left, a man with a beard and a dark coat is depicted. In the bottom right, a woman in a dark dress with a high collar and a necklace is shown. The overall style is a faded, artistic collage.

Mahalo

‘Āina Ulu

Christian Nāho‘opi‘i-Hose

Dane Fujiwara- Ei Nei

Ekolu Chang- Ei Nei

Grant Kono- Ei Nei

Halehaku Seabury-Akaka- Nā Hoa

Hanale Ka‘anapu – Ha.Ka Entertainment

Ikaika Blackburn- Nā Hoa

Kawika Mersberg- Hālau Ke Kia‘i O Ka Lamakū

Keoni Souza- Nā Hoa

Kristin Kono

Leah Kihara – Kamehameha Schools Kapālama Media

Lehua Kalima

Capt. Lisa West & da Kitchen Crew

McKinley High School

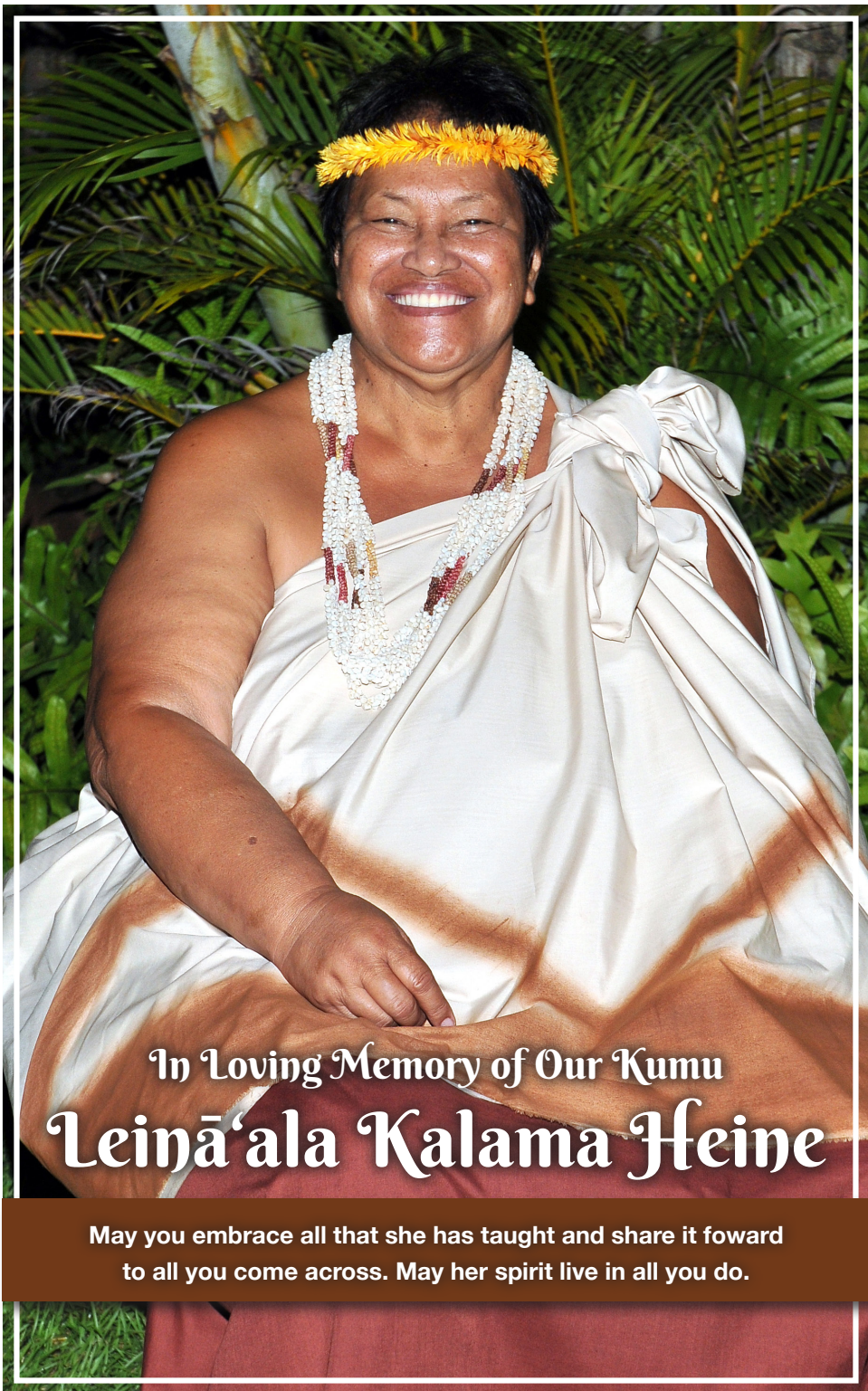
Mehanaokalā Hind

Pilialoa Kamakea-Young- Ka Pā Hula o Pauahi

Dr. Randie Fong

Tatiana Tseu Fox- Nā Lei O Ka ‘Iwa Ha‘a I Ka Lani

Toni Bissen



In Loving Memory of Our Kumu
Leinā'ala Kalama Heine

May you embrace all that she has taught and share it forward
to all you come across. May her spirit live in all you do.